





<i>Infos zum Sänger</i>	<p>Nordine le Nordec ist der Künstlername des Sängers Berarma Nordine aus Nancy. Seine Lieder sind oft sozialkritisch und beleuchten aktuelle Themen mit Humor und Sarkasmus auf. Die Protagonisten seiner Lieder träumen von einer besseren Welt.</p> <p>Nach der Veröffentlichung des ersten Albums <i>Ça commence mal</i> im Jahre 2006 folgte 2008 ein Plattenvertrag und schließlich ein zweites Album <i>Ça s'arrange pas</i> 2014.</p> <p>Seine Webseite: http://www.nordinelenordec.com/</p>
<i>Niveau</i>	Ab B1
<i>Thematik</i>	Rassismus
<i>Zeitbedarf</i>	2-3 Schulstunden
<i>Kompetenzen</i>	Hören / Sehen, Sprechen, Lesen, Schreiben
<i>Binnendifferenzierung</i>	Schwächere Schüler können während des Hörens den Text mitlesen
<i>Individualisierung</i>	<p>Individuelles Bearbeiten der Hörverständnisaufgaben online</p> 
<p><i>Hintergrundinfos</i> <i>Quelle: Wikipedia</i></p>	<p>Shimon Peres: bis 2014 Staatspräsident von Israel; geboren in Polen; Friedensnobelpreisträger; Befürworter einer Zwei-Staaten-Lösung im Konflikt mit Palästina</p> <p>Silvio Berlusconi: bis 2011 Ministerpräsident von Italien; populistische Ausrichtung; häufig kritisiert für seine polarisierenden Aussagen und Scherze;</p> <p>Barack Obama: bis 2016 amerik. Präsident; Friedensnobelpreisträger;</p> <p>Nicolas Sarkozy: bis 2012 frz. Staatspräsident; als Premierminister löste er 2005 eine heftige Debatte aus, als er sagte, man müsse die Straßen von La Courneuve (→ viele Einwanderer aus dem Maghreb und Schwarzafrika) angesichts der hohen Kriminalität mit einem Hochdruckreiniger reinigen (<i>Le terme ‚nettoyer au karcher‘ est le terme qui s'impose, parce qu'il faut nettoyer cela.</i>). Später im Jahr wurde er während der Unruhen in der Pariser Banlieue zur Hassfigur, weil er die beteiligten Jugendlichen mit vorwiegend nordafrikanischen Wurzeln als Gesindel (<i>la racaille</i>) bezeichnete; 2010 sprach er sich nach Straßenkrawallen für härtere Maßnahmen gegen Roma aus und drohte Straftätern ausländischer Herkunft mit dem Entzug der Staatsangehörigkeit;</p> <p>Mahmoud Abbas (auch Abu Mazen): führender Politiker der palästinensischen Fatah-Bewegung; seit 2008 Präsident von Palästina;</p> <p>Die Namen, die die Freunde des jeweiligen „Sängers“ haben sind jeweils typische Namen für ihre Nationalität (→ Klischees)</p>
<i>Grammaire</i>	Hinweis: Verneinung ist im umgangsspr. Französisch oft nicht vollständig
<i>Videos</i>	<p>Einstieg : https://www.youtube.com/watch?v=Tle_7J--f5I</p> <p>Lied : https://www.youtube.com/watch?v=DP05eWH8WxY</p> 
<i>Bilder</i>	<p>Hand: by freepik.com</p> <p>Spielkarten (adaptiert): By Silsor, CC-BY-SA-3.0, via Wikimedia Commons</p>
<i>Tutorials</i>	<p>Video-Tutorial 2.1: Smartphone-Aufnahme mit Playback</p> <p>Video-Tutorial 2.2: Glogster</p> <p>Video-Tutorial 2.4: Facebook</p> <p>Video-Tutorial 2.5: Edmodo</p> 
<i>Online-Materialien & Tutorials</i>	<p>http://www.petiteprof79.eu/nordine-le-nordec/</p> 

Nordine le Nordec: Je ne suis pas raciste (2008)



La chanson à l'école

Text + Vocabulaire

un égout – ein Abwasserkanal
 c'est pas pareil = ce n'est pas la même chose
 un motard – qqn qui fait de la moto ; le mec = le petit-ami

insister – darauf bestehen
 la preuve – der Beweis ; le beauf = le beau-frère ; beur = arabe

la paix – der Frieden

un négro = qqn qui a la peau noire
 plein = beaucoup

le hallouf – das Schweinefleisch; le jus de la treille – der Wein

un pote = un copain ; connard = idiot

le lard – Speck

le Ricard – Anischnaps
 crevard – fies

émerveiller qqn – jmds. Bewunderung erregen

viet = Vietnamienne
 une mauviette – ein Angsthase, ein Schwächling
 Maoïste – etwa : Kommunist
 pis = et puis ; les rillettes – Brotaufstrich traditionell aus Schweinefleisch, Gänsebrust oder Entenbrust
 un con = un idiot
 piquer = voler ; un chantier – eine Baustelle ; un maçon – ein Maurer

l'oseille (argot) = l'argent

bouffer de la morue - sich mit „leichten Mädchen“ einlassen
 un opportuniste = qqn qui retourne toutes les situation en sa faveur
 poilu,e – behaart

un Juif – ein Jude
 le pognon (argot) = l'argent
 un pif = un nez

un costard = un costume

Villejuif – Stadt in der südlichen Banlieue von Paris, in der viele Einwanderer leben ; le catéchisme – etwa: Handbuch des katholischen Glaubens; kiffer = aimer

les miens – die Meinen (meine Familie)

un proche – jemand, der einem nahesteht
 un Français de souche – qqn qui est à 100% français
 un compatriote – ein Landsmann ; un voyou – ein Gauner, ein Ganove
 louche = dubios, verdächtig, fragwürdig, « nicht ganz kosher »

Moi j'aime pas les Arabes
 Ils ne vivent pas comme nous
 La plupart de ces crabes sont comme des rats d'égout
 Sauf mon ami Moktar, mais lui c'est pas pareil
 Il est au club motard, c'est le mec de ma sœur Mireille

Non je ne suis pas raciste
 J'insiste, j'insiste
La preuve, mon beauf est beur
 Malheur, malheur
 Moi j'suis évangéliste, j'insiste, j'insiste
 Amour, paix et bonheur, bonheur, bonheur

Moi j'aime pas les négros, on les voit pas dans le noir
 Y'en a plein, y'en a trop qui marchent sur nos trottoirs
 Sauf mon ami Yousouf, mais lui c'est pas pareil
 Lui il mange du halouf et boit le jus de la treille

Non je ne suis pas raciste
 J'insiste, j'insiste
 La preuve, j'ai un pote noir, connard, connard
 Moi je suis pacifiste, j'insiste, j'insiste
 Mais j'aime ceux qui mangent du lard, du lard, du lard

Moi je n'aime pas les jaunes
 Sauf si c'est du Ricard
 De la flore de la faune se sont les plus crevards
 A part ma femme Lee Tang
 Mais elle, c'est pas pareil
 Quand je la vois, mon cœur Tang
 Sa beauté m'émerveille

Non je ne suis pas raciste
 J'insiste, j'insiste
 La preuve, ma femme est viet
Mauviette, mauviette
 Moi, je suis Maoïste, j'insiste, j'insiste
Pis elle mange des rillettes, rillettes, rillettes

J'aime pas les Portugais car ce sont tous des cons,
 Ils piquent tous les chantiers de nos pauvres maçons
 Sauf mon copain Yvon
 Mais lui c'est pas pareil
 Y m'a fait ma maison contre si peu d'oseille

Non je ne suis pas raciste
 J'insiste, j'insiste
 La preuve, je bouffe de la morue, morue, morue
 Moi je suis opportuniste, j'insiste, j'insiste
 Pis j'aime les femmes poilues, poilues, poilues

Moi je n'aime pas les Juifs
 Ils ont plus de pognon que moi
 Pis ils ont tous des grands pifs
 Je les aime pas, c'est mon choix
 Sauf mon ami David, mais lui c'est pas pareil
 Il me fait tous mes costards, il veut jamais que je le paie

Non je ne suis pas raciste, j'insiste, j'insiste
 La preuve j'habite Villejuif, Villejuif, Villejuif
 Et pis au catéchisme, j'insiste, j'insiste
 Moi, le petit Jésus, je le kif, je le kif, je le kif







Non je ne suis pas raciste, j'insiste, j'insiste
 La preuve, parmi les miens, les miens, les miens
 Ma mère, ma sœur, mon fils, mon fils, mon fils
 Sont tous Italiens, pis je dis rien, je dis rien, je dis rien

Si on a tous parmi nos proches
 Un étranger, un Français pas de souche
 60 millions de compatriotes, mais qui sont-ils, ces voyous,
 ces gens louches
 Si on a tous parmi nos potes
 Un étranger, un Français pas de souche
 60 millions d'compatriotes, mais qui sont-ils, ces voyous
 ces gens louches

Ça c'est louche - ça c'est louche - ça c'est louche

Nordine le Nordec: Je ne suis pas raciste (2008)



	Aufgaben	Dauer	Kompetenz	Erwartete Antworten / Hinweise	Material
<p><i>Approche</i></p> 	<p>Regardez la bande d'annonce du film « Qu'est-ce qu'on a fait au bon dieu ? »</p> <p>Pourquoi est-ce que ce film est drôle, quelle est son histoire ?</p>	ca. 10 min	Sehen / Sprechen (global)	<p>Klischees, Vorurteile</p> <p>Bei schwächeren Klassen kann man für das reine Hörverstehen im Plenum die Version mit UT zeigen</p>	
<p><i>Compréhension</i></p> 	<p>1. Hören : Donne le nom des personnes qui « chantent ». Qui les hommes qui « chantent » n'aiment-il pas ? Pourquoi ?</p>	ca. 10 min	Detail-Hörverstehen	s. Lösungsblatt	1.1 + 1.2
	<p>2. Hören : D'où est-ce qu'ils viennent ? Quelles exceptions font-ils ? Pourquoi ?</p>	ca. 10 min	Detail-Hörverstehen	s. Lösungsblatt	
	<p>Lisez la dernière strophe. Que Nordine le Nordec veut-il faire comprendre aux gens ?</p> <p>Pourquoi fait-il chanter ces hommes politiques ?</p>	ca. 15 min	Leseverstehen	<p>Verallgemeinerungen werden durch den Humor als haltlos dargestellt.</p> <p>Die Politiker zeigen, dass das überall auf der Welt passiert.</p>	Text
<p><i>Créativité</i></p> 	<p>Option 1: Faites une affiche contre le racisme en montrant ce que les personnes issues de l'immigration apportent ou ont apporté à notre société (ou la société en France)</p>	ca. 90 min	Schreiben, Sprechen, Präsentieren Medienkompetenz	<p>Aktualitätsbezug: Flüchtlinge (B1) Einwanderer in Frankreich (B2)</p> <p>Das Poster kann entweder auf Papier, mit Word (→ Screenshot) oder Glogster (interaktiv) erstellt werden</p>	2.2
	<p>Option 2 : Faites votre propre chanson dans le même style mais sur l'école.</p> <p>Chantez votre version</p> <p>Erweiterung : Enregistrez-la avec votre smartphone.</p>	ca. 45 min	Sprechen / Singen Medienkompetenz		1.3 2.1
<p><i>Partager</i></p> 	<p>Partagez votre chanson dans le groupe Facebook ou / et Edmodo.</p>		Medienkompetenz		2.4/2.5

1.1 Compréhension

1^{er} écoute



Five playing cards (Ace of Spades) are fanned out on a stone surface. Each card contains a sentence fragment for a listening comprehension exercise. The text on the cards is as follows:

- Card 1: C'est
_____ qui chante.
Il n'aime pas
_____ parce que

- Card 2: C'est
_____ qui chante.
Il n'aime pas
_____ parce que

- Card 3: C'est
_____ qui chante.
Il n'aime pas
_____ parce que

- Card 4: C'est
_____ qui chante.
Il n'aime pas
_____ parce que

- Card 5: C'est
_____ qui chante.
Il n'aime pas
_____ parce que

2^e écoute



Il vient
Il fait une exception pour
parce que

A♥ Il vient
Il fait une exception pour
parce que

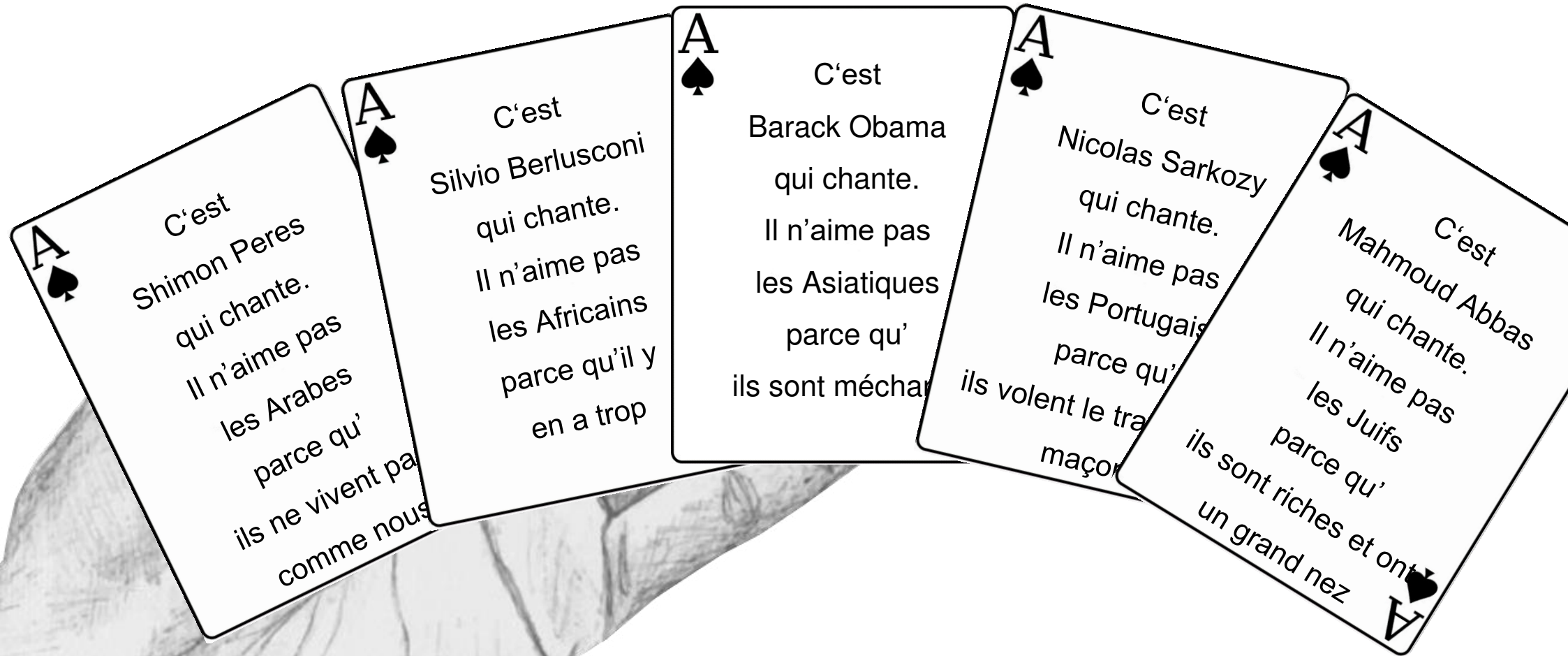
A♥ Il vient
Il fait une exception pour
parce que

A♥ Il vient
Il fait une exception pour
parce que

A♥ Il vient
Il fait une exception pour
parce que

1.2 Compréhension

1^e écoute



2^e écoute



1.1 Je ne suis pas un cancre

Par exemple

Moi j'aime pas les Maths
Car c'est trop compliqué
Les additions, les divisions, les subtractions

Sauf quand il y a mon pote Mathis

mais avec lui c'est pas pareil
Il déchire et me fait rire.

Non je ne suis pas un cancre
J'insiste, j'insiste
La preuve, parfois je rigole bien
Malheur, malheur
Moi j'suis minimaliste, j'insiste, j'insiste
Copier les devoirs, devoirs, devoirs.

...

Si on a tous au collège
des choses qu'on aime pas, qu'on aime pas
on fait quand même des choses super cool
comme ces chansons, ces chansons, ces chansons

...

Ça c'est louche - ça c'est louche - ça c'est louche